



the avengers

Avec

PATRICK MACNEE

dans le rôle de John Steed

et

DIANA RIGG

dans le rôle d'Emma Peel

« **The Quick-Quick-Slow Death** »

La danse macabre

par Robert Banks Stewart

Où Steed a deux pieds gauches...

et Emma danse avec le danger.

Distribution :

Lucille Banks : Eunice Gayson

Ivor Bracewell : Maurice Kaufmann

Nicki : Carole Gray

Chester Read : Larry Cross

Peever : James Belchamber

Capitaine Noble : John Woodnutt

Fintry : Alan Gerrard

Piedi : David Kernan

Bernard : Collin Ellis

Huggins : Graham Armitage

Snyder : Charles Hodgson

Directeur de banque : Ronald Govey

Willi Fehr : Michael Peake

Musique : Laurie Johnson

Réalisé par : James Hill

Produit par : Julian Wintle

Costumes de Diana Rigg : John Bates



the avengers

« **The Quick-Quick-Slow Death** »

par **Robert Banks Stewart**

*Où Steed a deux pieds gauches...
et Emma danse avec le danger*

- Synopsis court -

Lorsqu'ils découvrent le cadavre d'un homme caché dans une poussette poussée par un agent étranger, Steed et Emma entament une enquête qui les mène jusqu'à un tatoueur... et une école de danse.

- Synopsis détaillé -

Willi Fehr, un agent étranger, est impliqué dans un accident de la route alors qu'il pousse une poussette contenant le cadavre d'un homme. L'interrogatoire de Fehr ne donne rien, aussi Steed et Emma doivent-ils se baser sur deux maigres indices trouvés sur le corps.

Emma part enquêter sur un tatouage ; Steed, persuadé que le smoking de la victime avait été loué, tente de retrouver le loueur. Emma découvre chez un tatoueur que le mort se nommait Peever. Steed, moins chanceux, trouve la boutique de costumes, mais l'assistant est assassiné alors qu'il recherche les informations dans l'arrière-boutique.

Entretemps, Willi Fehr est abattu en tentant de s'évader.

Steed suit une piste obtenue auprès du directeur de la banque de Peever, mais il échappe de peu à la mort : en enfonçant une porte, il découvre qu'elle donne sur... le vide, au-dessus d'un chantier. Il s'agissait d'une fausse porte.

Emma poursuit une autre piste jusqu'à une école de danse appelée *Terpsichorean Training Techniques*, dirigée par Lucille Banks. Elle y est engagée comme professeure. L'un des premiers élèves qu'elle rencontre se présente comme «



the avengers

monsieur Peever ». Pour vérifier son identité, Emma place dans son casier une paire de chaussures de danse distinctives ayant appartenu au vrai Peever. Lorsque Lucille le voit essayer ces chaussures, elle se trouble visiblement et les lui retire précipitamment.

Pendant ce temps, Steed arrive trop tard chez le tatoueur, qui vient d'être tué. Avant de mourir, l'homme a eu le temps de tatouer un message sur un gros saucisson à l'ail : *« Le tueur a une rose tatouée sur le poignet droit. »*

Emma tente d'approcher davantage « Peever », qui lui confie qu'il va bientôt « être diplômé ». Or, c'est un piètre danseur. Emma apprend qu'une sélection est faite parmi certains élèves, qui reçoivent un diplôme... puis disparaissent mystérieusement.

Soupçonnant l'école d'être un repaire d'espions, Steed s'y inscrit comme élève. Il confie à Lucille qu'il est seul au monde – ce qui attire aussitôt son intérêt.

Emma découvre que les chaussures de danse ont été fournies à tous les élèves par Bernard, le petit ami d'une des professeures. Mais Bernard est assassiné à son tour, le visage figé dans un masque de plâtre.

Lucille informe un complice qu'un certain « Commandant » doit être prévenu : John Steed est désigné comme prochaine victime.

Lors du gala de l'école, Steed confie à Emma qu'il pense que le lieu est utilisé pour infiltrer des agents étrangers : chacun prend l'identité d'un élève isolé, que Lucille et ses complices éliminent.

Lucille annonce un concours de danse masqué et insiste pour danser avec Steed. Peu à peu, elle l'attire vers un grand décor derrière lequel l'attend un agent chargé de prendre sa place. Steed comprend à temps et déjoue le piège.

Simultanément, il aperçoit un tatouage en forme de rose sur le poignet droit du partenaire d'Emma – un élève nommé



the avengers

Bracewell – et lui en fait signe. Grâce à une chorégraphie improvisée de changements de partenaires, Emma parvient à attirer Bracewell derrière le décor. Elle en ressort avec un autre cavalier.

Dans un ultime enchaînement, Steed et Emma se retrouvent et foncent vers la sortie. Ils sont arrêtés par Lucille, « Peever », et le « Commandant », alias Read, directeur musical de l'école et ivrogne notoire. Un combat bref mais intense s'engage... et se conclut par une victoire totale des Avengers.